



د موسیقي څوکی د TMO په بڼه

ګمان وکړی چې څوک هر ځلي بایلونکي دي

## KCTMO – FOI دوه ګوني خبري او دوه ګوني معیارونه

یوازې څو ورځې وړاندې ما له شینید مکویلان، هغه کس چې د TMO شرکت د سکرټرو په لوی لست کې یوه نوې سکرټره ده، یو ایمیل لاسته راوړ، پدغه ایمیل کې په 2005 کال کې دوولس کاله وړاندې چې KCTMO یې د جوړیدو امر ورکړی و د یوه راپور لپاره زما غوښتنه رد کړې. په هغه وخت کې زه د لانکاسټر ویسټ ایسټیټ مدیریتي هیټ غړې وم او د دغه راپور د جوړیدو امر تر ډیر فشار لاندې EMB ورکړی و، او دا له هغه وروسته شوي کله چې مونږ پدې پوه شو چې د TMO لخوا د ګمارل شوي یوه معمولي تفنیش په ترڅ د ګرينفیل برج د اپارتمانونو بیړني څراغونو دوه دریمې کار نه کاوه.

د بطریو صندوقونو چې د اپارتمانونو څراغونو په بیړني حالت کې ورته اړتیا درلوده داسې جوړ شوي و څو د لنډمهال لپاره د برېښنا د تلو او د خطرناکه اور لګېدو په وخت کې رڼا برابرې کړي. د بېرنيو څراغونو دوه دریمه برخه لدې کبله له کاره لویدلې وه چې د بطریو د ګټې اخیستنې وختونه لا پخوا تیر شوي و او ډیری کلونه لدغو څخه نه حفظ او مراقبت شوي و

او نه هم بدل شوي و. EMB په هغه وخت کې دغه موضوع ډیره مهمه گڼله. د سلاکارنو راپور چې TMO يې د جوړیدو امر ورکړی و له مونږ سره موافق و او په TMO او قرار داديانو باندي يې ډیرې نیوکې درلودې. د راپور موندنه دا وه چې د EMB شکایتونه چې TMO د څو میاشتو په ترڅ کې رد کړي و پرځای او په بشپړه توگه صحیح و.

د جولای په 14 د مېرمن مکویلان د ردولو اساس څو ماته د دغه راپور یوه نسخه رانکړي دا ادعا وه چې د یوه محدود خصوصي شرکت په توگه TMO د معلوماتو د آزادی قانون په اساس مسول ندی. زما او د مکویلان ترمنځ د ایمیلونو لړی چې زمونږ ترمنځ جزییات وړاندي کوي په بلاگ پوست کې بیرته لدې څخه ډیر ژر تولید شوي: "KCTMO – د خلکو لپاره، د خلکو لخوا د استوگنځای مدیریت اداره؟" او کېدای شي تر مناسبې کچې پدې باندي استدلال وشي چې د هغوی لخوا د معلوماتو آزادی قانون ته په ښکاره توگه او ضمناً د ښاروالی په ملکیت د هغوی تر کنترول لاندي د ټولنیزو استوگنځایونو مشتریانو ته په ټیټه سترگه کتلو سره، KCTMO خپل هر اخلاقي حق له لاسه ورکړی څو دا ادعا وکړي چې هغوی د "استوگنو یو مدیریتي بنسټ" دی. هغوی اوس هم د شکایتونو په بورډ کې یو څه استازیتوب لري او د خپلو گټو لپاره ټاکل شوي هغه کسان لري چې د لگښتونو لوړ ښودل شوي تادیات لاسته راوړي چې تر هغې کمې اندازې چې پخوا د EMB غړو یې اجازه درلوده ډیر زیات دي، دغو غړو ته TMO چې د RBKC له ښاروالی سره یې په پټه توگه گډ کار کاوه په دوامداره توگه په کمه سترگه کتل او له هغوی څخه یې واک اخیستی و.

دا چې ښاروالی دا نه مني څو د هغې موافقي احترام پر ځای کړي چې په 1993 کال کې له EMB سره لاسلیک کړې وه، چې څو کلونو وړاندي د ډیر لوی KCTMO تر تاسیس وړاندي و، داسې حالتونه رامنځ ته کړی چې کېدای شي د ښاروالی له فعاله گډون سره KCTMO له EMB څخه ټول واکونه واخلي. زمونږ او د TMO د ډیریو استوگنو په نظر چې د ډیریو کلونو لپاره یې د TMO نه وړتیا او بی احتیاطی زغملې دي، په هیئت کې استوگن غړي یووازي "پټه خوله ناست" کسان دي او یووازي د دې لپاره خدمت کوي څو د TMO د خپلسره بیروکراسی له درواغ مشروعیت سره موافقه وکړي، چې هغې ښاروالی ته خدمت کوي چې ملاتړ یې کوي او واک یې ورکړی دی او هیڅکله یې هم یو څه مشروعیت او اعتبار ندرلود، او دغه موضوع د ډیریو کلونو په ترڅ کې د دغه بنسټ په مشتریانو کې یو عام حقیقت و او په پایله کې د جون په 14 د گرینفیل برج په ناورین کې په عامه توگه برېښد شو.

ځکه نو، د معلوماتو د آزادی قانون موضوع څرنګه ده، د دغه قانون د احکامو پر اساس کېدای شي یو کس په مناسبه توگه دا تمه ولري چې TMO د ښاروالی په ملکیت د هغو ټولنیزو استوگنځایونو چې دوی یې کنترولوي د استوگنو د اور خونديتوب او نورو روغتیايي او خونديتوب موضوع په اړه معلومات شریک کړي؟

د KCTMO په ویب پاڼه کې د "معلوماتو ته د لاسرسی" تر عنوان لاندي یوه پاڼه شتون لري چې تر دې وروستیو پورې یې دغه لاندي څرګندونې درلودې:

"د 1990 کال د معلوماتو خونديتوب قانون (DPA)، د 2000 کال د معلوماتو آزادی قانون (FOI)، او د 2004 کال د چاپیریال ساتنې د معلوماتو مقررات (EIR) استوگنو او عامو

خلکو ته دا امکانات برابرې څو د عامه چارواکو لخوا یا د عامه چارواکو لپاره د ساتل شوي معلوماتو غوښتنه وکړي.

د لیکلي غوښتنې په صورت کې، که دغه معلومات شتون ولري، د **RBKC** په استازیتوب د وړاندې شوي خدماتو په اړه، مونږ باید د **RBKC** لپاره د **KCTMO** لخوا دغه ساتل شوي معلومات وړاندې کړو.

### د TMO د معلوماتو ته د لاسرسی نسخه 01

له هغه وخته چې مکویلان د معلوماتو آزادی په اړه زما غوښتنه رد کړې، د دغو ورځو په یوه وخت کې د دغې پاڼې متن بدلون موندلی او اوس پدې ډول دی:

"که څه هم **TMO** یو خصوصي بنسټ دی او د معلوماتو آزادی په اساس مسولیت نلري، مونږ باید **RBKC** ته هر هغه معلومات چې کېدای شي ورته اړتیا ولري برابر کړو څو وکولای شي له خپلو حقوقي او مقرراتي پشمول د معلوماتو آزادی په اساس له مکلفیتونو څخه اطاعت وکولای شي.

که څه هم د معلوماتو آزادی په مستقیمه توګه ورسره تړاو نلري، خو **TMO** د روڼتیا خپله اجندا هم پرمخ وړي. دا پدې مانا چې هر چیرته چې کولای شي **TMO** معلومات شریکوي، مګر که مناسبه وګڼي د معلوماتو نه شریکولو حق هم لري، د بیلګې په توګه د **TMO** سوداګریزو ګټو، یا د دریم ګري ګټو خوندي کولو لپاره، یا که د معلوماتو شریکول کېدای شي په جنایي، مقرراتي، یا تحقیقاتو باندې اغیز واچوي."

### د TMO د معلوماتو ته د لاسرسی نسخه 02

د 2004 کال په دسمبر کې د ګرینفیل عمل ډلې د بلاک مرستیال ایډیټور، ایډوارډ دفارن، د معلوماتو آزادی قانون په اساس **KCTMO** ته لیکلي او د معلوماتو غوښتنه یې کړې، او په ځانګړې توګه د **TMO** او د هغوی د قراردادي، رایډان، او د پروژې مهندس، سټوډیو ای، ترمنځ د میاشتنۍ غونډو د معلوماتو نسخو غوښتنه یې کړې، چې پدغو غونډو کې د ګرینفیل برج د پلان شوي رغنیزو کارونو په اړه معلومات شریک شوي. دغه غوښتنه تر مکویلان وړاندې د فولیا کفیدیا لخوا رد شوې وه، هغې ادعا کړې چې دغه معلومات؛

"...د 2000 کال د معلوماتو آزادی قانون څخه مستثنی دی، ځکه چې دغه معلومات هغه معلومات ندي چې د یوې عامه ادارې په استازیتوب یا د **TMO** لخوا د یوې عامه ادارې لپاره ساتل شوي وي. د 2000 کال د معلوماتو آزادی قانون د هغو معلوماتو په اړه دی چې د عامه ادارې په استازیتوب ساتل شوي وي."

عجيبه دا وه چي مېرمن کفیدیا په دغه ایمیل کې له څو استنناو څخه هغه یوه یاده کړې چې د معلوماتو آزادی قانون د (43 برخې د 2 فرعي برخې) په اساس ورته اجازه ورکړ شوې، او ادعا یې کړې چې؛

"له قراردادیانو سره د TMO سوداګریزې اړیکې حساسې دي او د دغسې سوداګریزو اړیکو شریکول به، یا کېدای شي د قراردادي له سوداګریزو گټو سره تبعیضي چلند وي."

لدغو څخه دا لاندې پوښتنه راپورته شوې: که کفیدیا په رښتیا سره پدې باور وه چې KCTMO د معلوماتو آزادی قانون په اساس مسؤل نه و، ولې یې دا اړتیا هم پیدا کړه څو ادعا وکړي چې د دغه قانون د فرعي برخې په اساس معلومات مستثنی و، هغې په ښکاره توګه څرګنده کړې چې هغه پدې باور وه چې KCTMO په حقیقت کې د معلوماتو آزادی قانون په اساس مسؤل دی.

ښاغلي دفارن په ځواب کې د مېرمن کفیدیا په ښکاره د خدا وړ پرېکړې اساس پوښتلی، او ویلي چې د TMO یوازې ونډه او دنده د سیمه ایزو ادارو په ملکیت د استوګنځایونو مدیریت کول دي، د کینسینګټن او چیلسي د رویال ښارګوټي، او هغه ټول معلومات چې دوی د سیمه ایزې ادارې په استازیتوب ساتي، نشي کېدای چې له قانون څخه مستثنی وي. ښاغلي دفارن د ردولو بېرته کتنې غوښتنه کړې څو پدغه اساس معلومات شریک شي.

د دوو ورځو په ترڅ کې (چې د قانون اړتیا په اساس د اصلي او هراړخیزې بیاکتنې لپاره ډیر کم وخت دی) هغه له مېرمن کفیدیا څخه د پای ردول لاسته راوړل. د حیرانتیا وړ خبره دا ده چې مېرمن کفیدیا اوس ټول هغه تمثیلونه پرې اېښي چې TMO د معلوماتو آزادی قانون څخه مستثنی و او پرځای یې د TMO ردولو لپاره دغه لاندې دلیل وړاندې کړی؛

"که څه هم رایدانز د عامو خلکو گټو لپاره یو خدمت وړاندې کوي، له قراردادیانو سره د TMO سوداګریزې اړیکې حساسې دي او د دغسې سوداګریزو اړیکو شریکول به، یا کېدای شي د قراردادي له سوداګریزو گټو سره تبعیضي چلند وي." د آزادی قانون د 43(2) په اساس، دغسې معلومات له شریکولو څخه مستثنی دي. ځکه نو، مونږ نشو کولای هغه معلومات چې تاسې یې غوښتنه کړې له تاسې سره شریک کړو. د 2000 کال د معلوماتو آزادی قانون په اساس دغه ایمیل د ردولو خبرتیا بڼه لري."

د یادونې وړ ده چې ښاغلي دفارن وروسته بیا د 2016 په مې کې له مېرمن کفیدیا څخه د معلوماتو آزادی یوه بله غوښتنه کړې. دا ځلې هغه د یوه راپور د نسخې غوښتنه کړې چې د TMO لخوا په RBKC کې د استوګنځای او ملکیت د څېړنې کمیټې ته وړاندې شوی. دا ځلې هغه مثبت ځواب لاسته راوړی.

"د 2000 کال د آزادی قانون په اساس ستاسې د غوښتنې په اړه، هغه راپور چې د RBKC څېړنیزې کمیټې ته وړاندې شوی، ستاسې د غور لپاره ضمیمه دی.

که تاسی د خپلې غوښتنې د اجراتو په اړه خوشاله نیاست، تاسی د آزادی کمیشنر، هغه څوک چې د معلوماتو آزادی قانون سره د اطاعت پاد مسولیت لري، د شکایت کولو حق لري.

فولا کفیدیا – اوکی FCIS  
د حکومتوالی ریسو او د شرکت سکرتره  
د کینسینگتن او چیلسی د رویال بنارگوٹی  
د استوگنو مدیریت محدود بنسټ

داسی بنکاری چې دا ځلی مېرمن کفیدیا په پایله کې هغه شکونه یا غلط پوهی چې کېدای شي درلودې چې ایا KCTMO یوه عامه اداره ده که نده، یا د آزادی قانون په اساس مسولیت لري، له منځه وړي دي. بنکاره ده چې هغه پدې پوه شوي چې TMO په حقیقت کې یوه عامه اداره ده او په رښتیا د معلوماتو آزادی قانون په اساس مسولیت لري.

هغی له بناغلی دفارن سره لدې وروستي ایمیله پیر ژر له TMO څخه استعفا وکړه، خو د یادونې وړه ده څو دا وگورو چې د هغی د LinkedIn ژوند لیک اوس په KCTMO کې د حکومتوالی ریسو او د شرکت د سکرترې په توگه د هغی د وخت په اړه څه وایي. دغه ویب پاڼه ادعا کوي چې هغی؛

"...کتلی څو دغه پله د معلوماتو خونديتوب قانون، د معلوماتو آزادی قانون او کوم بل قانون څخه چې د عامه ادارو معلوماتو لاسرسی پورې اړه لري، اطاعت وکړي."

<https://uk.linkedin.com/in/folakafidiya>

نور زیات شواهد دا چې KCTMO د معلوماتو آزادی قانون په اساس مسولیت لري او تل یې مسولیت درلود، کېدای شي د معلوماتو آزادی د خپروني په طریقه کې وموندل شي (چې دا د یوې عامه ادارې لخوا له قانون څخه د اطاعت یو اړین عنصر دی) چې د لمړي ځل لپاره په 2005 کال کې د TMO لخوا خپور شوی او د TMO له ویب پاڼې څخه د ډاونلود وړ دی. په یاد ولری که د شرکت نوی سکرتره کله چې دغه بلاگ ولولي او دا پرېکړه وکړي چې د TMO له ویب پاڼې څخه دغه سند په چل سره لري کړي، مونږ هغه نسخه چې وړاندې ډاونلود کړې بېرته لود کړې ده.

[د TMO د معلوماتو د آزادی خپروني طریقه](#)

د فولا کفیدیا په تلو سره، او د هغی ځای ناستي شینید مکویلان په راتلو سره، د معلوماتو آزادی په اړه د TMO دريځ په بشپړه توگه بدل شوی دی، خو استثناوې شتون لري لکه د کفیدیا د اصلي ادعا چې TMO یوازې دا مسولیت لري څو د معلوماتو آزادی قانون په اساس د عامو خلکو معلوماتو لپاره هغه معلومات شریک کړي چې دوی یې د عامه ادارې په

استازیتوب ساتي، دغه ادعا اوس د مککویلان لخوا پدې ادعا بدله شوي چې وايي هغوی د دغسي معلوماتو برابرولو مسؤلیت لري، مگر نه عامو خلکو ته، خو یووازي سیمه ایزو ادارو ته چې بیا کېدای شي هغوی د معلوماتو آزادی قانون په اساس خپل مکلفیتونه ترسره کړي.

مگر، د 2005 کال له راپور څخه چې ما یې غوښتنه کړې وه تر هغه ځایه چې زه ویلای شم او له بناروالی سره یې شتون درلود، د سپارښتنو په اړه یې د اجراتو مسؤله بناروالی نه وه، مگر TMO دغه مسؤلیت درلود چې د لمړي ځل لپاره یې د راپور جوړولو غوښتنه کړې وه. پدغو سپارښتنو کې د ګرینفیل په برج کې د بیرنیو څراغونو سیستم بشپړ بدلول او د نوي سیستم د تفتیش او کنټرولونو پرمختللی سیستم شامل و. د دغو سپارښتنو لمرنی سپارښتنه پلي شوې وه، مگر زیات شکونه اوس هم شتون لري چې آیا د تفتیش پرمختللی سیستم کله هم پلي شوی و او که دا کار شوی، د اوږدې مودې لپاره یې دوام موندلی. په TMO کې د مدیریت د کلتور بنسټیزو بدلونونه په اړه هم سپارښتنه شوې وه، او مونږ ټول پوهیږو چې پدې اړه څه وشول. هیڅ! صفر! کرکچن وضعیت!

اوس مونږ د موسیقي څوکي د عجیبي لوبې سره پاته شوي یو او پدغه لوبه کې د TMO استوګن وګړي تل بایلونکي دي ځکه چې د لوبې مقررات د TMO لخوا جوړیږي او د TMO لخوا تعریف کیږي. او پدغو کې د معلوماتو د آزادی قانون په اړه د هغوی تګلاره شامله ده، او دا هغه مسؤلیت دی چې TMO یې کله مني او ډیری وختونه یې نه مني، او دا مصنوعي بهانه وړاندې کوي چې TMO یوه عامه اداره نده ځکه نو هغو وګړو ته چې خدمت کوي او ټول استوګنیز خدمات برابرې پشمول د اور خونديتوب او ټولې روغتیایي او د خونديتوب خدماتو په اړه ځواب ویونکي نده.

د موسیقي څوکي د دې ځانګړي "لوبې" په اړه د خندا وړ کوم شی نه لیدل کیږي. د جون په 14 یو شمیر ډیر خلک په ډیره ناوړه توګه له منځه ولاړل. هغو کسانو چې په دغه شپه یې د خپلې کورنۍ غړي له لاسه ورکړي، او ډیری "ژغورل شوي" ډیر غمجن دي او د دغې شپې رواني زخمونه به په ټول ژوند کې له هغوی سره شتون ولري. اوس مونږ KCTMO لرو چې په ډیره ژوره توګه له جنایې بې احتیاطی سره چې د دغو ټولو سبب ګرځیدلی تړاو لري، او هغه معلومات چې له دوی سره دي د نه شریکولو لپاره هره بهانه چې پیدا کولای شي وړاندې کوي.

اوس باید مونږ د ځوابونو لپاره چا ته ورشو؟

مارتین مور- بیک ته؟ زه فکر نه کوم!